



# Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 9-go sierpnia 1930 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: Siwy dyr. biur, Wydział Powiatowy Świętochłowice.

Telefon: Król. Huta 1605, 1611, 1612, 1646, 1647; Katowice 99.

## Treść:

- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rozporządzenie Ministra Robót Publicznych i Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 12. maja 1930 r. o wymijaniu i wyprzedzaniu na drogach publicznych.</li> <li>2. Dot. stwierdzenia pomoru świń.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Przetarg na budowę szkoły.</li> <li>4. Przetarg na przebudowę szkoły.</li> <li>5. Komunikat.</li> <li>6. Insaraty.</li> </ol> |
|--|---|

## DZIAŁ URZĘDOWY

1.

### Rozporządzenie

**Ministra Robót Publicznych i Min. Spraw Wewn.**  
z dnia 12. maja 1930 r.  
**o wymijaniu i wyprzedzaniu na drogach publicznych.**

Na podstawie art. 6 ustawy z dnia 7. października 1921 r. o przepisach porządkowych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr. 89, poz. 656) zarządza się co następuje:

#### § 1.

Wszyscy korzystający z dróg publicznych dla jazdy, wożenia i pędzenia lub prowadzenia zwierząt, jako to: kierowcy pojazdów mechanicznych, woźnice, cykliści, jeźdźcy i poganiacze zwierząt, obowiązani są trzymać się prawej strony drogi w kierunku jazdy i przy wymijaniu pojazdów lub zwierząt, jadących lub idących w przeciwnym kierunku, usunąć się z pojazdami lub zwierzętami jeszcze więcej na prawo.

Również powinni zboczyć więcej na prawo, gdy zostają wyprzedzani, natomiast, gdy wyprzedzają dążących w tym samym kierunku, powinni o tyle, ile potrzeba, zboczyć na lewo, po upewnieniu się, że mogą to uczynić bez zawadzenia o jaką przeszkodę i bez narażenia się na zderzenie z dążącymi drogą w przeciwnym kierunku, a po wyprzedzeniu skierować się z powrotem na prawą stronę drogi, jednak dopiero po upewnieniu się,

że mogą to uczynić bez niebezpieczeństwa dla wyprzedzonych.

Pragnący wyprzedzić obowiązany jest dać sygnał, względnie ostrzec wołaniem o swem zbliżaniu się, a ostrzeżony powinien usunąć się na prawo i przepuścić wyprzedzającego się po swej lewej stronie.

#### § 2.

Wyprzedzać można tylko wówczas, gdy droga jest odpowiednio szeroka, gdy przed wyprzedzonym znajduje się dostateczna przestrzeń wolna i gdy żaden pojazd lub zwierzę nie zbliża się z przeciwnej strony.

Zabrania się wyprzedzać, jeżeli droga nie jest widoczna na dostateczną odległość, jako też na mostach, skrętach, skrzyżowaniach i znacznych spadkach.

#### § 3.

Tam, gdzie obok twardej nawierzchni istnieje także miękki letni tor, uważa się, o ile chodzi o zastosowanie zawartych w §§ 1 i 2 przepisów o kierunku jazdy, wymijaniu i wyprzedzaniu, twarą nawierzchnię i miękki letni tor za dwie oddzielne drogi. Jeżeli jednak szerokość miękkiego letniego toru nie pozwala na wyminięcie lub wyprzedzenie, można o tyle, ile potrzeba, zboczyć na twarą nawierzchnię, lecz po upewnieniu się, że można to uczynić bez niebezpieczeństwa dla zdążających twarą nawierzchnią.

#### § 4.

Winni przekroczenia postanowień niniejszego rozporządzenia będą karani w myśl przepisów rozdziału IV ustawy z dnia 7. października 1921 r. o przepisach porządkowych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr. 89, poz. 656) w brzmieniu roz-

porządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14. lutego 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 18, poz. 151).

§ 5.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia. Jednocześnie traci moc obowiązującą rozporządzenie Ministra Robót Publicznych i Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 3. czerwca 1922 r. o wymijaniu i wyprzedzaniu na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr. 46, poz. 407).

Rozporządzenie niniejsze nie narusza przepisów, zamieszczonych w dziale czwartym rozporządzenia Ministra Robót Publicznych i Ministra Spraw Wewnętrznych wydanego w porozumieniu z Ministrem Spraw Wojskowych z dnia 27. stycznia 1928 r. o ruchu pojazdów mechanicznych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr. 41, poz. 396).

2.

## Obwieszczenie.

W zagrodzie Jana Bujaczka w Szarleju ul. Karola Miarki 12 stwierdzono urzędowo pomór świń, co niniejszem stosownie do § 348 Rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9. I. 1928 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych podaję do publicznej wiadomości.

Starosta

(—) Szaliński m p.

## OGŁOSZENIA

3.

### Zarząd Gminny w Lipinach Śląskich

ogłasza nieograniczony

## Przetarg ofertowy

na budowę Gmachu szkolnego w Lipinach Śląskich.

Oferty zestawione na oryginalnych formularzach, a podpisane przez oferentów należy składać z odpowiednim określeniem oferowanych robót na kopercie w Urzędzie gminnym w Lipinach do dnia 19. sierpnia 1930 r. godziny 12-tej, poczem nastąpi ich otwarcie.

Przyjęcie oferty przy przetargu nie pociąga za sobą żadnych zobowiązań prawnych dla Zarządu gminnego.

Zarząd gminny zastrzega sobie prawo wolnego wyboru oferenta, jakoteż prawo unieważnienia przetargu częściowo lub w całości bez podania powodów.

Przed złożeniem oferty należy wpłacić do Powiatowej Kasy Oszczędności - Filja Lipiny wadium w wysokości 5% oferowanej sumy w gotówce lub przez list gwarancyjny jednego z banków wymienionych w okólniku Ministerstwa Skarbu z dnia 21. IV. 1925 r. L. 872) D. D. 3.

Oferent, któremu przydzielono wykonanie, a który wzbrania się podpisać umowy, traci złożone wadium na rzecz Gminy Lipiny.

Plany budowy i warunki przetargu przeglądać można w Sekretarjacie Urzędu gminnego w Lipinach,

gdzie są także do nabycia formularze ofertowe za opłatą 5,-zł.

Oferty nie odpowiadające niniejszym warunkom nie będą rozpatrywane.

Lipiny, dnia 1. sierpnia 1930 r.

Zarząd gminny

(—) Fr. Lazar

Naczelnik gminy.

4.

### Urząd Gminny w Świętochłowicach

rozpisuje niniejszem publiczny

## Przetarg ofertowy

na przybudowę szkoły powszechnej VIII. w Zgodzie t. zn. na wykonanie prac ziemnych, murarskich, żelbetonowych, ciesielskich, dekarskich i blacharskich. Potrzebne do przetargu podkładki oraz warunki można nabyć za zwrotem kosztów nakładu w Gminnym Urzędzie Budowlanym, pokój 1, gdzie również można zasięgnąć bliższych informacji dotyczących budowy.

Oferty wraz z warunkami przetargu, które będą stanowiły integralną część umowy, podpisane przez oferentów, należy składać w Urzędzie gminnym w Świętochłowicach pokój 1 w zapieczętowanych kopertach z napisem:

„Oferta na przybudowę szkoły powszechnej VIII. w Zgodzie“ do dnia 20. sierpnia 1930 r. godz. 12-tej w południe, w którym to dniu i godzinie nastąpi otwarcie takowych. Do ofert należy dołączyć zaświadczenie złożenia wadium w gotówce wzgl. papierach wartościowych w wysokości 5% oferowanej sumy. Oferty złożone po terminie, poprawione, bez wadium, lub nie na oryginalnych formularzach, nie będą brane pod uwagę.

Urząd gminny zastrzega sobie wolny wybór oferenta bez względu na wysokość ofert, ewentl. unieważnienie całego przetargu bez podania powodów, tudzież podziału rozpisanych robót.

Świętochłowice, dnia 4. sierpnia 1930 r.

Naczelnik gminy

w z.

(—) W. Polak.

## KOMUNIKATY

### Bezpłatna poradnia przeciwweneryczna!

Z początkiem sierpnia br. uruchomił Czerwony Krzyż poradnię przeciwweneryczną w Królewskiej Hucie przy ul. Gimnazjalnej nr. 25. Poradnia czynna jest dwa razy w tygodniu i to w wtorki i czwartki od godziny 5 do 6. Udziela ona osobom niezamożnym bezpłatnych porad w chorobach wenerycznych a w razie ubóstwa także leczenia, o ile dana osoba nie jest uprawniona do leczenia na koszt Kas Chrych.

# R.iH. Buchwald Nast. Karol Szoltysek

PRZEDSIĘBIORSTWO

**DEKARSKO-  
BLACHARSKO-  
BUDOWLANE**

**KRÓLEWSKA HUTA**

ulica 3-go Maja Nr. 52. / Telefon Nr. 6-23

Poleca się do wykonania robót dekarско-bla-  
charsko-budowlanych jak i gromochronowych

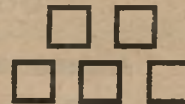
# Teodor Stuchly

MISTRZ BRUKARSKI



Wykonanie wszystkich robót  
drogowych, kanalizacyjnych,  
żwirowanie dróg.

SPECJALNOŚĆ :  
ZALEWANIE BRUKU SYSTEMEM  
CEMENTOWYM.



**TARNOWSKIE GÓRY**

ulica Powstańców nr. 7. :: Telefon 1056

# E. Heiber Wielkie Hajduki G.-Śl.

Adres Telegr.: E. Heiber, W. Hajduki Tel. Nr. 1120  
Konto Bankowe: Śląski Bank Ludowy, Król. Huta

Projektowanie i wykonywanie  
wszelkich przedsiębiorstwod-  
nych, kanalizacyjnych i ruro-  
ciągowych. Instalacje gazowe,  
wodne i kąpielowe. Ogrzewa-  
nie parowe i ciepłowodne, oraz  
ciśnienie parowe. - - - -

Zakłady Zdrowotne - Techniczne

# Karol Dwucet

Wielkie Hajduki

ulica Piastowska Nr. 14 / Telefon Nr. 1191

**STOLARSTWO**

DLA BUDOWLI I MEBLI  
Z RUCHEM MASZYNOW.

Wszelkie opracowanie drzewne.

# Warszawskie Towarzystwo Ubezpieczeń Sp. Akc.

Rok założenia 1870.

**Kapitały gwarancyjne przekraczają  
zł. 10.000.000,—**

**Prowadzi działy ubezpieczeń:**  
od ognia, kradzieży z włamaniem, gra-  
dobicia, transporty, chomage.

## ODDZIAŁ W KATOWICACH

Plac Miarki Nr. 1. ✦ Dom własny ✦ Telefon Nr. 1200 i 28-25.

# P A T R I A

**POLSKIE TOWARZYSTWO ASEKURACYJNE I REASEKURACYJNE  
SP. AKC.**

**DYREKCJA: WARSZAWA, UL. JASNA NR. 4.**

**CENTRALA TELEFONICZNA: 335-94, 335-95, 335-96, 335-97, 335-98, 335-99.**

**ODDZIAŁ W KATOWICACH TELEFON NR. 1020 I 28-25.**

## PRZYJMUJE DO UBEZPIECZENIA

1. Właścicieli przedsiębiorstw przemysłowych, handlowych, domów, samochodów, teatrów, lekarzy, nauczycieli i myśliwych od odpowiedzialności cywilnej.
2. Samochody od rozbicia, ognia, wybuchu i kradzieży.
3. Od następstw nieszczęśliwych wypadków osoby wszelkich zawodów i stowarzyszenia.

**Oddziały i agentury w większych miastach Rzeczypospolitej.**